

Hà Nội, ngày/datetháng/month.....năm/year 2017

GIẤY ỦY QUYỀN/ *POWER OF ATTORNEY*
THAM DỰ ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN NĂM 2017
FOR AUTHORIZATION TO PARTICIPATE IN VCB'S 10TH
ANNUAL GENERAL SHAREHOLDERS MEETING

1. Người ủy quyền/ *The authorizer:*

Tên cá nhân/ tổ chức *Name of individual/organization* :

Giấy CMND/Hộ chiếu/CNĐKKD số..... cấp ngày...../...../..... tại.....

ID/Passport/Business Registration Certificate No.: *issued on (dated)* /..... /..... *at (place)*

Địa chỉ thường trú/ Trụ sở/ *Permanent residence/ office address:*.....

Hiện đang sở hữu..... cổ phần phổ thông của Ngân hàng TMCP Ngoại Thương Việt Nam (mệnh giá: 10.000 VND/cổ phần). *I am/we are currently holding* *common shares of JSC Bank for Foreign Trade of Vietnam (par value: VND10,000/ share)*

2. Người được ủy quyền/ *Proxy:*

Tên cá nhân/ tổ chức/ *Name of individual/organization:*.....

Giấy CMND/Hộ chiếu/CNĐKKD số..... cấp ngày...../...../..... tại.....

ID/Passport/Business Registration Certificate No.: *issued on (dated)* /..... /..... *at (place)*

3. Nội dung ủy quyền/ *Authorization content:*

- Tham dự Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2017 của Ngân hàng TMCP Ngoại Thương Việt Nam vào Thứ 6 ngày 28/04/2017; *Attend the 10th Annual General Shareholders' Meeting of JSC Bank for Foreign Trade of Vietnam on Friday, 28th April 2017*

- Thực hiện quyền phát biểu và biểu quyết tất cả những vấn đề tại Đại hội với..... cổ phần mà tôi/chúng tôi đang sở hữu theo quy định của pháp luật/ *To exercise the voting rights on my/our behalf with* *shares of my possession in accordance with laws*

4. Thời hạn ủy quyền và trách nhiệm của người được ủy quyền/ *Proxy expiry date and proxy's responsibilities*

- Giấy ủy quyền này chỉ có hiệu lực trong thời gian họp Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2017 của Ngân hàng TMCP Ngoại thương Việt Nam/ *This form of attorney is only valid during the 10th Annual General Shareholders Meeting of JSC Bank for Foreign Trade of Vietnam.*

- Người được ủy quyền không được ủy quyền lại cho người khác thực hiện các công việc nêu tại Giấy ủy quyền này/ *The authorized person is not entitled to authorize to the third party to exercise the rights under this Power of Attorney.*

NGƯỜI ĐƯỢC ỦY QUYỀN/ *PROXY*

NGƯỜI ỦY QUYỀN/ *AUTHORIZER*